



Product Manual

Instructions, Safety & Care

www.billiebo.com



INDEX

| | |
|---------------|----|
| ENGLISH | 01 |
| FRENCH | 09 |
| GERMAN | 17 |
| SPANISH | 25 |
| ITALIAN | 33 |
| POLISH | 41 |
| DUTCH | 49 |
| SWEDISH | 57 |

SAFETY MANUAL

How to use the Billie & Bo toddler carrier.



Kindly read and comprehend this manual thoroughly before utilizing the Billie & Bo carrier. Non-compliance with these instructions may result in serious injury or death.

Intended Use

The Billie & Bo carrier is specifically crafted for the secure and enjoyable transport of children on either hip, fostering a delightful and snug bonding experience. Any alternative use of the carrier is strictly forbidden and may lead to severe injury or death.

This product is recommended for children from 9 months up to approximately 4 years old, with a weight of 8–20 kg (18 – 44 lbs). Do not carry a child that is too young, and always consult a pediatrician before transporting a child younger than 1 year. Carry only children that are able to sit unaided for a longer period of time, at least as long as the intended journey. Regardless of age, the child must be able to hold his/her head up by itself. Check regularly that the child does not exceed the maximum weight.

- Be aware of hazards in the domestic environment e.g. heat sources, spilling of hot drinks. Only use the product for the number of children for which the product is intended.
- Your movement and the child's movement may affect your balance.
- The carrier should be aware of the increased risk of the child falling out of the sling as it becomes more active.



WARNING

Failure to follow these warnings and the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Only use this carrier with children weighing between 18 and 44 pounds (8–20 kg) and over 9 months old.

SUFFOCATION HAZARD

- Babies younger than 9 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.
- Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.
- Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth.
- If you nurse your baby in the carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Never use this carrier with babies smaller than 8kg (18 pounds) without seeking the advice of a healthcare professional.

FALL HAZARD

- Leaning, bending over, or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving.
- Always hold your child with one arm.
- This carrier is only for support.
- When using this carrier constantly monitor your child.



Upright (Optimal)

Child in seated position; bottom and thighs supported by the carrier; arm or hand supporting child.



Incorrect

Fabric not spread across child's bottom/thighs; child may slip out of seated position.



Incorrect

Adult not supporting child's back with arm or hand; child may fall out.

WARNING TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH

- **WARNING NEVER** use the carrier with a child under the age of 9 months or more than 20kg/44lb.
- **WARNING NEVER** use the carrier with a child that can't sit up unaided, less than 9 months or more than 4 years old.
- **WARNING NEVER** leave child unattended in your Billie & Bo carrier.
- **WARNING NEVER** place carrier on counter tops, tables, or other elevated surfaces.
- **WARNING** Always bend at knees to keep the child upright when leaning or bending over as tripping can cause you and the child to fall.
- **WARNING** Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed.
- **WARNING** For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.
- **WARNING** Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.
- **WARNING** To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the sling.

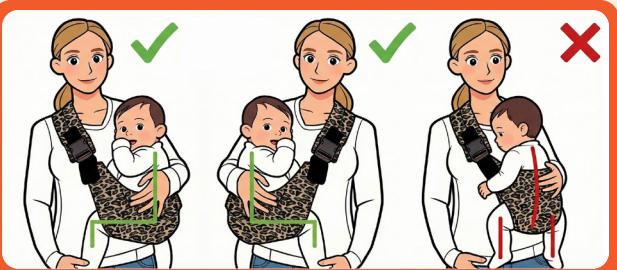
ACTIVITY RELATED HAZARDS

- **ONLY** use your carrier when walking, sitting or standing.
- **NEVER** use the carrier during sports activities.

- NEVER use with impaired balance or mobility due to exercise, drowsiness, or medical condition.
- NEVER use in shower, pool, or any other location where water is present.
- NEVER use while engaging in activities such as cooking or cleaning which involve heat source or exposure to chemicals.
- KEEP AWAY from fire
- NEVER use when under the influence of alcohol or drugs.
- NEVER utilize the carrier for transporting your child in a vehicle or on a bike or any similar mode of transportation.
- NEVER wear the carrier while driving or riding as a passenger in a vehicle.
- NEVER allow the child to sleep in your Billie & Bo carrier.
- Check for ripped seams, torn straps or fabric, and damaged hardware before each use. If found, stop using the carrier.
- Always check to ensure that all knots, buckles, snaps, straps, and adjustments are secure.
- NEVER leave a baby in a sling carrier that is not being worn.
- Check on the baby often. Ensure that the baby is periodically repositioned.
- NEVER use/wear more than one carrier at a time.
- NEVER place more than one baby in the sling carrier.
- Check on your child often. Be aware your child may suffer from the effects of the weather and sun before you do when using the carrier. You may need to provide water, sunscreen or a hat.
- Take regular breaks to prevent the child from getting tired or feeling uncomfortable in the carrier.

BEFORE USE

- ALWAYS inspect the carrier before use.
- Check for any ripped seams, torn straps or fabric, and any damaged hardware.
- If any of these issues are found, do not use the carrier.
- If pregnant, consult your doctor before using.



IMPORTANT!

Ensure that the child is safely positioned in the carrier according to the instructions in this manual.

STORAGE

Secure the buckle and fold it into the seat to prevent loose straps.

CARE

- Insufficient care will void all warranties.
- Refer to the international washing symbols on the woven label inside the carrier for proper care instructions.



HOW TO USE THE BILLIE & BO CARRIER

- Secure the buckle first.
- Adjust the strap to loosen it.
- Slide the carrier over your head, ensuring the shoulder pad rests on either the left or right shoulder.
- Position the seat on your left or right hip.
- Seat the child in the carrier, with one leg at the front of your body and the other at the back.
- Adjust the strap so your child can sit closely to your body.
- Secure the buckle using the elastic loop.
- Ensure your toddler is in a seated position with legs at a 90-degree angle.



TO REMOVE THE CHILD FROM THE CARRIER

- Loosen the strap and unbuckle the buckle, releasing tension.
- Gently lift the child from the carrier, supporting the child with both hands.
- Carefully guide the child's legs out, one at a time.
- Once the child is safely out of the carrier, lift the carrier off your shoulder.
- Ensure a secure and gradual removal to prioritize the child's comfort and safety.

FOR HANDWASHING

- Gently swirl the carrier in lukewarm water with a mild liquid detergent.
- Avoid detergents containing optical brighteners to prevent color fading.
- Rinse carefully in fresh water, avoiding a running water stream.

TO DRY

- Press to expel surplus water; do not wring.
- Use a towel to gently blot away additional moisture.
- Line dry in the shade.
- **Replacement parts:** Use only accessories and replacement parts from an authorized dealer or directly from Billie & Bo.

WARRANTY

Billie & Bo provides a 2-year warranty.

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3, 19100,
Brive-la-gaillarde, France



MANUEL DE SÉCURITÉ

Comment utiliser le porte-bébé Billie & Bo



Veillez lire attentivement ce manuel et le comprendre avant d'utiliser le porte-bébé Billie & Bo. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Utilisation prévue

Le porte-bébé Billie & Bo est conçu pour transporter les enfants de manière sûre et agréable sur la hanche, offrant ainsi une expérience de proximité à la fois agréable et confortable. Toute autre utilisation du porte-bébé est strictement interdite et peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit est recommandé pour les enfants de 9 mois jusqu'à environ 4 ans, pesant de 8 à 20 kg (18 - 44 lbs). Ne pas porter un enfant trop jeune et consultez un pédiatre avant de transporter un enfant de moins d'un an.

Transportez uniquement des enfants qui sont capables de rester assis sans assistance pour une durée équivalente ou supérieure à celle du trajet prévu. Quel que soit son âge, il est important que l'enfant sache maintenir sa tête par lui-même. Vérifiez régulièrement que l'enfant ne dépasse pas le poids maximal indiqué.

- Prenez conscience des dangers présents dans l'environnement domestique comme par exemple, les sources de chaleur et le renversement de boissons chaudes. Utilisez le produit uniquement pour le nombre d'enfants pour lesquels il est conçu.
- Vos mouvements et ceux de l'enfant peuvent affecter votre équilibre.
- Il est important que la personne en charge soit consciente du risque accru que l'enfant tombe du porte-bébé à mesure qu'il devient plus actif.



AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements et des instructions du fabricant peut entraîner la mort ou des blessures graves. N'utilisez ce porte-bébé qu'avec des enfants pesant entre 8 kg et 20 kg (18-44 lbs) et âgés de plus de 9 mois.

RISQUE DE SUFFOCATION

- Les bébés de moins de 9 mois peuvent suffoquer dans ce produit si le visage est pressé contre votre corps. Les bébés les plus à risque de suffocation incluent ceux qui sont nés prématurément et ceux qui ont des problèmes respiratoires.
- Vérifiez souvent que le visage du bébé est découvert, clairement visible et éloigné du corps du porteur en tout temps.
- Veillez à ce que le bébé ne se place pas dans une position où son menton se trouve sur ou trop près de sa poitrine. Cette posture peut gêner la respiration, même si le nez et la bouche ne sont pas obstrués.
- Si vous allaitez votre bébé dans un porte-bébé, repositionnez-le correctement après l'allaitement afin que le visage du bébé ne soit pas appuyé contre votre corps.
- N'utilisez jamais ce porte-bébé avec des bébés de moins de 8 kg (18 lbs) sans demander l'avis d'un professionnel de la santé.

RISQUE DE CHUTE

- Se pencher se baisser peut faire tomber le bébé. Maintenez une main sur le bébé pendant que vous vous déplacez.
- Tenez toujours votre enfant avec un bras.
- Ce porte-bébé est exclusivement conçu pour un usage de portage.
- Lorsque vous utilisez ce porte-bébé, surveillez constamment votre enfant.



En position verticale (optimale)

Enfant assis, soutenu par l'écharpe au niveau des fesses et des cuisses ; un bras ou une main maintient l'enfant.



Incorrect

Le tissu n'est pas bien réparti sur les fesses ou les cuisses de l'enfant ; l'enfant peut glisser hors de la position assise.



Incorrect

L'adulte ne soutient pas le dos de l'enfant avec le bras ou la main ; l'enfant risque de tomber.

ATTENTION! POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES

- ATTENTION N'UTILISEZ JAMAIS le porte-bébé avec un enfant de moins de 9 mois ou plus de 20 kg / 44 lb.
- ATTENTION N'UTILISEZ JAMAIS le porte-bébé avec un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul, âgé de moins de 9 mois ou de plus de 4 ans.
- ATTENTION NE LAISSEZ JAMAIS un enfant sans surveillance dans votre porte-bébé Billie & Bo.
- ATTENTION NE PLACEZ JAMAIS le porte-bébé sur des comptoirs, des tables ou d'autres surfaces surélevées.
- ATTENTION Veillez toujours à fléchir les genoux pour vous baisser ou vous pencher en avant afin de maintenir l'enfant en position verticale, car trébucher pourrait entraîner votre chute ainsi que celle de l'enfant.
- ATTENTION Surveillez constamment votre enfant pour vous assurer que sa bouche et son nez ne soient pas obstrués.
- ATTENTION Pour les bébés prématurés de faible poids et les enfants avec des conditions médicales, consultez un professionnel de santé avant d'utiliser ce produit.
- ATTENTION Veillez à ce que le menton de votre enfant ne soit pas appuyé contre sa poitrine, car cela pourrait gêner sa respiration et provoquer une suffocation.
- ATTENTION Pour prévenir les risques de chute, veillez à ce que votre enfant soit correctement installé dans le porte-bébé.

DANGERS LIÉS À L'ACTIVITÉ

- UTILISEZ le porte-bébé uniquement en marchant, en étant assis ou debout.
- N'UTILISEZ JAMAIS le porte-bébé pendant des activités sportives.

- NE JAMAIS utiliser ce produit en cas de troubles de l'équilibre ou de la mobilité résultant d'un exercice, de somnolence ou d'un problème médical.
- NE JAMAIS utiliser dans la douche, la piscine ou tout autre endroit où l'eau est présente.
- NE JAMAIS utiliser lors d'activités comme la cuisine ou le nettoyage qui nécessitent une source de chaleur ou un contact avec des produits chimiques.
- TENIR ÉLOIGNÉ du feu
- NE JAMAIS utiliser sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- N'UTILISEZ JAMAIS le porte-bébé pour transporter l'enfant dans un véhicule, sur un vélo, ou tout autre moyen de transport équivalent.
- NE PORTEZ JAMAIS le porte-bébé lorsque vous conduisez ou en tant que passager dans un véhicule.
- NE LAISSEZ JAMAIS l'enfant dormir dans votre porte-bébé Billie & Bo.
- Inspectez les coutures déchirées, les sangles ou le tissu endommagés ainsi que tout matériel abîmé avant chaque utilisation. Si vous en trouvez, arrêtez d'utiliser le porte-bébé.
- Vérifiez toujours que tous les nœuds, boucles, boutons-pression, sangles et ajustements sont bien sécurisés.
- NE LAISSEZ JAMAIS un bébé dans un porte-bébé qui n'est pas porté.
- Surveillez régulièrement le bébé. Veillez à repositionner le bébé périodiquement.
- NE JAMAIS utiliser/porter plus d'un porte-bébé à la fois.
- NE PLACEZ JAMAIS plus d'un bébé dans le porte-bébé.
- Surveillez régulièrement votre enfant. Soyez conscient que les effets du climat et du soleil peuvent affecter votre enfant avant que vous n'en sentiez les effets vous-même lorsque vous utilisez le porte-bébé. Il se peut que vous ayez besoin de fournir de l'eau, de la crème solaire ou un chapeau.
- Il est conseillé de faire des pauses fréquentes pour prévenir la fatigue de l'enfant ou son inconfort dans le porte-bébé.

AVANT UTILISATION

- INSPECTEZ TOUJOURS le produit avant utilisation.
- Inspectez les coutures déchirées, les sangles ou le tissu endommagés ainsi que tout matériel abîmé.
- Si l'un de ces problèmes est identifié, ne pas utiliser le porte-bébé.
- Si vous êtes enceinte, il est conseillé de consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.



IMPORTANT !

Veillez à ce que l'enfant soit installé en toute sécurité dans le porte-bébé, selon les instructions de ce manuel.

STOCKAGE

Fixez la boucle et repliez-la sur le siège afin d'empêcher les sangles de se desserrer.

ENTRETIEN

- Un entretien inadéquat annulera toutes les garanties.
- Référez-vous aux symboles internationaux de lavage figurant sur l'étiquette cousue à l'intérieur du porte-bébé pour les consignes d'entretien adéquates.



COMMENT UTILISER LE PORTE-BÉBÉ BILLIE & BO

- Attachez d'abord le fermoir.
- Desserrez la sangle.
- Glissez le porte-bébé par-dessus votre tête, en veillant à ce que la bretelle se positionne sur votre épaule gauche ou droite.
- Positionnez l'assise sur votre hanche gauche ou droite.
- Placez l'enfant dans le porte-bébé, une jambe passant devant votre corps et l'autre derrière.
- Ajustez la sangle afin que votre enfant puisse se tenir près de votre corps.
- Fixez la boucle à l'aide de l'élastique.
- Veillez à ce que votre enfant soit assis avec les jambes formant un angle de 90 degrés.



RETIRER L'ENFANT DU PORTE-BÉBÉ

- Desserrez la sangle et ouvrez le fermoir pour relâcher la tension.
- Soulevez délicatement l'enfant hors du porte-bébé en le soutenant avec vos deux mains.
- Sortez délicatement les jambes de l'enfant, l'une après l'autre.
- Après avoir retiré l'enfant du porte-bébé en toute sécurité, enlevez le porte-bébé de votre épaule.
- Veillez à un retrait sécurisé et graduel afin de privilégier le confort et la sécurité de l'enfant.

POUR LE LAVAGE À LA MAIN

- Remuez délicatement le porte-bébé dans de l'eau tiède mélangée à un détergent liquide doux.
- Évitez les détergents qui contiennent des agents de blanchiment optiques afin de prévenir la décoloration.
- Rincez soigneusement à l'eau claire, tout en évitant un jet d'eau courant.

SÉCHAGE

- Pressez pour expulser l'excès d'eau ; ne pas essorer.
- Utilisez une serviette pour retirer doucement l'excès d'humidité.
- Sécher sur fil, à l'ombre.
- **Pièces de rechange** : Utilisez exclusivement des accessoires et pièces de rechange provenant d'un revendeur agréé ou directement de chez Billie & Bo.

GARANTIE

Billie & Bo offre une garantie de 2 ans

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



SICHERHEITSANLEITUNG

So verwenden Sie die Babytrage Billie & Bo



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Babytrage Billie & Bo verwenden. Das Nichtbeachten dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Babytrage Billie & Bo wurde für den sicheren und angenehmen Transport von Kindern auf beiden Hüften entwickelt, um eine angenehme und vertraute Bindungserfahrung zu fördern. Jede andere Verwendung der Babytrage ist strengstens verboten und kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Dieses Produkt ist für Kinder von 9 Monaten bis zu einem Alter von ca. 4 Jahren und einem Gewicht von 8–20 kg (18 – 44 lbs) geeignet. Tragen Sie kein Kind, das zu jung ist, und besprechen Sie immer mit Ihrem Kinderarzt, bevor Sie ein Kind unter einem Jahr tragen.

Tragen Sie nur Kinder, die in der Lage sind, über einen längeren Zeitraum – mindestens für die Dauer der geplanten Tragezeit – alleine zu sitzen. Unabhängig vom Alter muss Ihr Kind in der Lage sein, seinen Kopf selbständig hochzuhalten. Stellen Sie regelmäßig sicher, dass das Kind das Höchstgewicht nicht überschreitet.

- Achten Sie auf Gefahren im häuslichen Umfeld, z. B. Wärmequellen oder heiße Getränke. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für die Kinder, für die das Produkt bestimmt ist.
- Bewegungen von Ihnen und Ihrem Kind können Ihr Gleichgewicht beeinträchtigen.
- Die Betreuungsperson sollte sich des erhöhten Risikos bewusst sein, dass das Kind aus dem Tragetuch fallen kann, wenn es mobiler wird.



WARNING

Das Nichtbeachten dieser Warnhinweise und der Anweisungen des Herstellers kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Nutzen Sie diese Babytrage nur für Kinder, die zwischen 18 und 44 Pfund (8–20 kg) wiegen und älter als 9 Monate.

ERSTICKUNGSGEFAHR

- Babys unter 9 Monaten können in diesem Produkt ersticken, wenn das Gesicht fest gegen den Körper gedrückt wird. Das größte Erstickungsrisiko besteht für Frühgeborene und Babys mit Atemproblemen.
- Stellen Sie häufig sicher, dass das Gesicht des Babys unbedeckt, gut sichtbar und vom Körper der Bezugsperson entfernt ist.
- Sorgen Sie dafür, dass sich das Baby nicht in einer Position krümmt, in der das Kinn auf oder nahe der Brust des Babys liegt. Diese Position kann das Atmen behindern, auch wenn nichts die Nase oder den Mund bedeckt.
- Wenn Sie Ihr Baby in der Babytrage stillen, müssen Sie es nach dem Stillen immer in eine andere Position bringen, damit das Gesicht des Babys nicht gegen Ihren Körper gedrückt wird.
- Verwenden Sie diese Babytrage nie für Babys, die weniger als 8kg (18 Pfund) wiegen, ohne vorher den Rat einer medizinischen Fachkraft einzuholen.

FALLGEFAHR

- Durch Bücken, Beugen oder Stolpern kann dafür sorgen, dass das Baby fällt. Halten Sie eine Hand auf dem Baby, während Sie sich bewegen.
- Halten Sie Ihr Kind immer mit einem Arm fest.
- Diese Babytrage ist nur zur Unterstützung gedacht.
- Beobachten Sie Ihr Kind bei der Verwendung dieses Tragesystems ständig.



Aufrecht (optimal)

Kind in sitzender Position; Gesäß und Oberschenkel werden durch den Gurt gestützt; Arm oder Hand stützen das Kind.



Falsch

Stoff nicht über Po/Oberschenkel des Kindes spannen; Kind kann aus der Sitzposition rutschen.



Falsch

Erwachsener stützt nicht den Rücken des Kindes mit der Hand; das Kind könnte fallen.

WARNUNG! UM SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD ZU VERMEIDEN

- **WARNUNG** Verwenden Sie die Babytrage NIEMALS für ein Kind unter 9 Monaten oder mit mehr als 20kg/44lb.
- **WARNUNG** Verwenden Sie die Babytrage NIEMALS für Kinder, die noch nicht alleine sitzen können, die jünger als 9 Monate oder älter als 4 Jahre sind.
- **WARNUNG** Lassen Sie Ihr Kind NIEMALS unbeaufsichtigt in der Babytrage Billie & Bo.
- **WARNUNG** Stellen Sie die Babytrage NIEMALS auf Arbeitsplatten, Tische oder andere erhöhte Flächen.
- **WARNUNG** Gehen Sie immer in die Knie, um das Kind aufrecht zu halten, wenn Sie sich bücken oder beugen, da ein Stolpern Sie und das Kind zu Fall bringen kann.
- **WARNUNG** Überwachen Sie Ihr Kind ständig und stellen Sie sicher, dass Mund und Nase nicht abgedeckt sind.
- **WARNUNG** Bei Frühgeborenen, Säuglingen mit geringem Geburtsgewicht und Kindern mit gesundheitlichen Problemen muss vor der Verwendung dieses Produkts ein Arzt konsultiert werden.
- **WARNUNG** Stellen Sie sicher, dass das Kinn Ihres Kindes nicht an der Brust liegt, da sonst die Atmung behindert wird, was zum Erstickten führen kann.
- **WARNUNG** Um Fallgefahren zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Ihr Kind sicher im Gurt sitzt.

AKTIVITÄTSBEZOGENE GEFAHREN

- NUR beim Gehen, Sitzen oder Stehen verwenden.
- NIEMALS bei sportlichen Aktivitäten verwenden.
- NIEMALS benutzen, wenn Ihr Gleichgewicht oder Ihre Beweglichkeit durch Sport, Müdigkeit oder eine Krankheit beeinträchtigt ist.

- NIEMALS in der Dusche, im Schwimmbad oder an anderen Orten verwenden, an dem Wasser vorhanden ist.
- NIEMALS bei Arbeiten wie Kochen oder Reinigen verwenden, die mit Wärmequellen oder Chemikalien in Berührung kommen.
- FERNHALTEN von Feuer
- NIEMALS unter Einfluss von Alkohol oder Drogen verwenden.
- NIEMALS die Babytrage für den Transport Ihres Kindes in einem Fahrzeug oder auf einem Fahrrad oder ähnlichen Transportmittel verwenden.
- NIEMALS die Babytrage während der Fahrt oder als Beifahrer in einem Fahrzeug tragen.
- NIEMALS ein Kind in Ihrer Babytrage Billie & Bo schlafen lassen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Nähte gerissen, die Gurte oder der Stoff zerrissen und das Material beschädigt ist. Wenn ja, verwenden Sie die Babytrage nicht mehr.
- Überprüfen Sie immer, ob alle Knoten, Schnallen, Druckknöpfe, Gurte und Einstellungen sicher sind.
- NIEMALS ein Baby in einer Babytrage lassen, wenn es nicht getragen wird.
- Sehen Sie oft nach dem Baby. Achten Sie darauf, dass das Baby regelmäßig in eine andere Position gebracht wird.
- NIEMALS mehr als eine Babytrage gleichzeitig benutzen/tragen.
- Legen Sie NIEMALS mehr als ein Baby in das Tragetuch.
- Beachten Sie, dass Ihr Kind unter den Auswirkungen des Wetters und der Sonne leiden könnte, Wenn Sie die Babytrage benutzen. Sie müssen eventuell Wasser, Sonnenschutzmittel oder einen Hut mitnehmen.
- Legen Sie regelmäßig Pausen ein, um zu verhindern, dass das Kind müde wird oder sich in der Babytrage unwohl fühlt.

VOR DER VERWENDUNG

- Kontrollieren Sie die Babytrage IMMER vor der Benutzung.
- Überprüfen Sie, ob die Nähte gerissen, die Gurte oder der Stoff zerrissen und das Material beschädigt ist.
- Wenn Sie eines dieser Probleme feststellen, dürfen Sie die Babytrage nicht verwenden.
- Wenn Sie schwanger sind, konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt.



WICHTIG!

Stellen Sie sicher, dass das Kind entsprechend den Anweisungen in dieser Anleitung sicher in der Babytrage sitzt.

LAGERUNG

Sichern Sie die Schnalle und klappen sie den Gurt in die Trage, bevor Sie sie zusammenfalten.

PFLEGE

- Bei mangelnder Pflege erlischt jegliche Garantie.
- Die internationalen Waschsymbole auf dem gewebten Etikett im Inneren der Babytrage enthalten die entsprechenden Pflegehinweise.



SO VERWENDEN SIE DIE BABYTRAGE BILLIE & BO

- Befestigen Sie zuerst die Schnalle.
- Verstellen Sie den Gurt, um ihn zu lockern.
- Ziehen Sie die Babytrage über Ihren Kopf und achten Sie darauf, dass das Schulterpolster entweder auf der linken oder rechten Schulter aufliegt.
- Positionieren Sie den Sitz auf Ihrer linken oder rechten Hüfte.
- Setzen Sie das Kind in die Babytrage, wobei sich ein Bein vor Ihrem Körper und das andere hinter Ihrem Körper befindet.
- Stellen Sie den Gurt so ein, dass Ihr Kind eng am Körper anliegt.
- Sichern Sie die Schnalle mit der elastischen Schlaufe.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind eine Sitzposition einnimmt und die Knie in einem 90-Grad-Winkel stehen.



DAS KIND AUS DEM TRAGESITZ NEHMEN

- Lösen Sie den Gurt und öffnen Sie die Schnalle, um die Spannung zu lösen.
- Nehmen Sie das Kind vorsichtig aus der Babytrage und stützen Sie es dabei mit beiden Händen.
- Bewegen Sie die Beine des Kindes vorsichtig nach außen, eines nach dem anderen.
- Heben Sie die Babytrage von der Schulter, sobald das Kind sicher aus der Trage genommen ist.
- Sorgen Sie für ein sicheres und schrittweises Herausnehmen, um das Wohlbefinden und die Sicherheit des Kindes sicherzustellen.

FÜR DIE HANDWÄSCHE

- Legen Sie die Trage vorsichtig in lauwarmes Wasser mit einem milden Flüssigwaschmittel.
- Vermeiden Sie Waschmittel, die chemische Aufheller enthalten, um ein Verblässen der Farbe zu verhindern.
- Spülen Sie vorsichtig mit frischem Wasser ab, vermeiden Sie dabei einen fließenden Wasserstrahl.

FÜR DAS TROCKNEN

- Pressen, um überschüssiges Wasser zu entfernen; nicht auswringen
- Tupfen Sie zusätzliche Feuchtigkeit vorsichtig mit einem Handtuch ab.
- Im Schatten auf der Leine trocknen.
- **Ersatzteile:** Verwenden Sie ausschließlich Zubehör und Ersatzteile von einem autorisierten Händler oder direkt von Billie & Bo.

GARANTIE

Billie & Bo gewährt eine 2-Jahres-Garantie

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



MANUAL DE SEGURIDAD

Cómo usar el portabebés Billie & Bo



Lea y comprenda detenidamente este manual antes de utilizar el portabebés Billie & Bo. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

Uso previsto

El portabebés Billie & Bo está diseñado específicamente para el transporte seguro y agradable de los niños en ambas caderas, fomentando una experiencia de unión agradable y cómoda. Cualquier uso alternativo del portabebés está estrictamente prohibido y puede provocar lesiones graves o la muerte.

Este producto está homologado para niños desde los 9 meses hasta los 4 años aproximadamente, con un peso de 8-20 kg (18 - 44 lbs). No transporte niños demasiado pequeños y consulte siempre a un pediatra antes de transportar a cualquier niño menor de 1 año.

Transporte sólo a niños que sean capaces de permanecer sentados sin ayuda durante un periodo de tiempo prolongado, como mínimo igual de largo que el trayecto previsto. Independientemente de la edad, el niño debe ser capaz de mantener la cabeza erguida por sí mismo. Compruebe regularmente que el niño no sobrepasa el peso máximo.

- Sea consciente de los peligros en el entorno doméstico, como pueden ser las fuentes de calor o el derrame de bebidas calientes. Utilice el producto sólo para el número de niños para el que está previsto.
- Tanto sus movimientos como los del niño pueden afectar a su equilibrio.
- Quien cuide al niño debe ser consciente del aumento del riesgo de que éste se caiga del arnés a medida que se vuelve más activo.



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias y de las instrucciones del fabricante puede causar la muerte o lesiones graves. Utilice este portabebés únicamente con niños que pesen entre 8 y 20 kg (18 - 44 lbs) y que tengan más de 9 meses.

RIESGO DE ASFIXIA

- Los bebés menores de 9 meses pueden asfixiarse con este producto si su cara presiona contra su cuerpo. Los bebés con mayor riesgo de asfixia son los nacidos prematuramente y los que tienen problemas respiratorios.
- Compruebe a menudo que la cara del bebé esté descubierta, claramente visible y alejada del cuerpo del cuidador en todo momento.
- Asegúrese de que el bebé no se acurruque en una posición en la que la barbilla descansa sobre o cerca de su pecho. Esta posición puede interferir en la respiración, aunque no haya nada tapándole la nariz o la boca.
- Si amamanta a su bebé en la mochila porta bebé, cambie siempre de posición después de amamantarlo para que la cara del bebé no quede presionada contra su cuerpo.
- No utilice nunca este portabebés con bebés de menos de 8 kg (18 lbs) sin consultar antes a un profesional sanitario.

RIESGO DE CAÍDA

- Inclinarsse, agacharse o tropezar puede hacer que el bebé se caiga. Mantenga una mano sobre el bebé mientras se mueve.
- Sujete siempre al niño con un brazo.
- Este portabebés sólo sirve de apoyo.
- Cuando utilice este portabebés, vigile constantemente a su hijo.



En posición vertical (óptima)

Niño sentado; nalgas y muslos apoyados en el arnés; brazo o mano sosteniendo al niño.



Incorrecto

La tela no se extiende por las nalgas y los muslos del niño; el niño puede resbalar mientras está sentado.



Incorrecto

El adulto no sujeta la espalda del niño con el brazo o la mano; el niño puede caerse.

ADVERTENCIA! PARA PREVENIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE

- **ADVERTENCIA:** NUNCA use el portabebés con un niño menor de 9 meses o que pese más de 20 kg/44 lb.
- **ADVERTENCIA:** NUNCA use el portabebés con un niño que no pueda sentarse sin ayuda, menor de 9 meses o mayor de 4 años.
- **ADVERTENCIA:** NUNCA deje al niño sin supervisión en su portabebés Billie & Bo.
- **ADVERTENCIA:** NUNCA coloque el portabebés en encimeras, mesas u otras superficies elevadas.
- **ADVERTENCIA:** Doble siempre las rodillas para mantener al niño erguido cuando se incline o agache, ya que tropezar puede causar que usted y el niño caigan.
- **ADVERTENCIA:** Vigile constantemente al niño y asegúrese de que la boca y la nariz no estén obstruidas.
- **ADVERTENCIA:** En el caso de bebés prematuros o con bajo peso al nacer y de niños con problemas de salud, consulte a un profesional sanitario antes de utilizar este producto.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la barbilla del niño no esté apoyada en el pecho, ya que podría restringirse su respiración y provocar asfixia.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos de caída, asegúrese de que el niño está bien colocado en el arnés.

PELIGROS RELACIONADOS CON LAS ACTIVIDADES

- Utilice el portabebés **SÓLO** cuando esté caminando, sentado o de pie.
- NUNCA utilice el portabebés durante actividades deportivas.
- NUNCA utilice el portabebés si tiene problemas de equilibrio o movilidad debido al ejercicio, somnolencia o enfermedad.

- NUNCA lo utilice en la ducha, piscina o cualquier otro lugar donde haya agua.
- NUNCA lo utilice mientras realiza actividades como cocinar o limpiar que impliquen una fuente de calor o la exposición a productos químicos.
- MANTÉNGALO ALEJADO del fuego.
- NUNCA lo utilice bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- NUNCA utilice el portabebés para transportar a su hijo en un vehículo, en una bicicleta o en cualquier otro medio de transporte similar.
- NUNCA use el portabebés mientras conduce o viaja como pasajero en un vehículo.
- NUNCA permita que el niño duerma en el portabebés Billie & Bo.
- Antes de cada uso, compruebe que no haya costuras rasgadas, correas o tejido desgarrados ni componentes dañados. Si los hubiera, deje de utilizar el portabebés.
- Compruebe siempre que todos los nudos, hebillas, broches, correas y ajustes estén bien sujetos.
- NUNCA deje a un bebé en un portabebés que no se esté utilizando.
- Compruebe a menudo cómo está el bebé. Asegúrese de que se cambia periódicamente al bebé de posición.
- NUNCA utilice/lleve más de un portabebés a la vez.
- NUNCA coloque más de un bebé en el portabebés.
- Controle a su hijo con frecuencia. Tenga en cuenta que su hijo puede sufrir los efectos del clima y del sol antes que usted cuando utilice el portabebés. Es posible que tenga que proporcionarle agua, protector solar o un sombrero.
- Haga descansos regulares para evitar que el niño se canse o se sienta incómodo en el portabebés.

ANTES DE USAR

- Inspeccione SIEMPRE el portabebés antes de utilizarlo.
- Compruebe que no haya costuras rasgadas, correas o tejido desgarrados ni componentes dañados.
- Si detecta alguno de estos problemas, no utilice el portabebés.
- Si está embarazada, consulte a su médico antes de usarlo.



IMPORTANTE

Asegúrese de que el niño está colocado de forma segura en el portabebés siguiendo las instrucciones de este manual.

ALMACENAMIENTO

Asegure la hebilla y pliéguela en el asiento para evitar que las correas queden sueltas.

MANTENIMIENTO

- Un mantenimiento insuficiente anulará todas las garantías.
- Consulte los símbolos internacionales de lavado en la etiqueta tejida dentro del portabebés para obtener instrucciones de mantenimiento adecuadas.



CÓMO UTILIZAR EL PORTABEBÉS BILLIE & BO

- Asegure primero la hebilla.
- Ajuste la correa para aflojarla.
- Deslice el portabebés sobre la cabeza, asegurándose de que la hombrera descansa sobre uno de sus hombros.
- Coloque el asiento en uno de los dos lados de la cadera.
- Siente al niño en el portabebés, con una pierna en la parte delantera de su cuerpo y la otra en la trasera.
- Ajuste la correa para que el niño pueda sentarse pegado a su cuerpo.
- Asegure la hebilla usando la cinta elástica.
- Asegúrese de que el niño esté sentado con las piernas en un ángulo de 90 grados.



SACAR AL NIÑO DEL PORTABEBÉS

- Afloje la correa y desabroche la hebilla, liberando la tensión.
- Levante suavemente al niño del portabebés, sujetándolo con ambas manos.
- Guíe con cuidado las piernas del niño hacia fuera, de una en una.
- Una vez que el niño esté fuera del portabebés de forma segura, quíteselo del hombro.
- Asegúrese de retirar al niño de forma segura y gradual para dar prioridad a su comodidad y seguridad.

LAVADO A MANO

- Agite suavemente el portabebés en agua tibia con un detergente líquido suave.
- Evite los detergentes que contengan blanqueadores ópticos para evitar la pérdida de color.
- Enjuague cuidadosamente con agua fría, evitando exponerlo a un chorro o corriente directa de agua.

SECADO

- Presione para expulsar el agua sobrante; no lo escurra.
- Utilice una toalla para eliminar suavemente la humedad adicional.
- Seque a la sombra.
- Utilice accesorios, recambios y piezas de repuesto únicamente de distribuidores autorizados o directamente de Billie & Bo.

GARANTIE

Billie & Bo ofrece una garantía de 2 años

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



MANUALE DI SICUREZZA

Come utilizzare il marsupio Billie & Bo



Leggere e comprendere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il supporto Billie & Bo. L'inosservanza delle presenti istruzioni può provocare gravi lesioni o morte.

Uso previsto

Il marsupio Billie & Bo è progettato specificamente per il trasporto sicuro e piacevole dei bambini su entrambi i fianchi, favorendo un'esperienza di legame intimo e confortevole. Qualunque uso alternativo del supporto è severamente vietato e può causare gravi lesioni o morte.

Questo prodotto è indicato per bambini da 9 mesi a circa 4 anni, con un peso di 8-20 kg (18-44 libbre). Non trasportare bambini troppo piccoli e consultare sempre un pediatra prima di trasportare un bambino di età inferiore a 1 anno.

Trasportare soltanto bambini in grado di stare seduti senza aiuto per un periodo di tempo prolungato, almeno quanto il viaggio previsto. Il bambino, indipendentemente dall'età, deve essere in grado di tenere la testa sollevata da solo. Controllare regolarmente se il bambino non supera il peso massimo.

- Essere consapevole dei pericoli presenti nell'ambiente domestico, ad esempio fonti di calore, versamento di bevande calde. Usare il prodotto solo per il numero di bambini a cui è destinato.
- Il movimento vostro e del bambino può influenzare l'equilibrio.
- L'accompagnatore deve essere consapevole dell'aumento del rischio che il bambino cada dall'imbragatura man mano che diventa più attivo.



AVVERTENZA

La mancata osservanza di questi avvertimenti e delle istruzioni del produttore può causare morte o gravi lesioni. Usare questo marsupio solo con bambini di peso compreso tra 18 e 44 libbre (8-20 kg) e di età superiore a 9 mesi.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

- I bambini di età inferiore ai 9 mesi possono soffocare con questo prodotto se il viso viene premuto strettamente contro il corpo. I bambini a maggior rischio di soffocamento sono quelli nati prematuri e quelli con problemi respiratori.
- Controllare frequentemente che il viso del bambino sia sempre scoperto, ben visibile e lontano dal corpo dell'adulto.
- Assicurarsi di evitare che il bambino si rannicchi in una posizione in cui il mento è appoggiato sul petto del bambino o vicino ad esso. Questa posizione può interferire con la respirazione, anche quando nulla copre il naso o la bocca.
- Se si allatta il bambino nel marsupio, riposizionarlo sempre al termine della poppata in modo che il viso del bambino non sia premuto contro il corpo.
- Non usare mai questo marsupio con bambini di peso inferiore a 8 kg (18 lbs) senza aver chiesto il parere di un operatore sanitario.

PERICOLO DI CADUTA

- Reclinarsi, piegarsi in avanti o inciampare può far cadere il bambino. Tenere una mano sul bambino durante il movimento.
- Tenere sempre il bambino con un braccio.
- Questo marsupio è solo di supporto.
- Quando si usa questo supporto, monitorare costantemente il bambino.



In posizione verticale (ottimale)

Bambino in posizione seduta; il sedere e le cosce sono sostenuti dall'imbragatura; il braccio o la mano sostengono il bambino.



Non corretto

Il tessuto non si estende al sedere/alle cosce del bambino, che potrebbe scivolare dalla posizione seduta.



Non corretto

L'adulto che non sostiene la schiena del bambino con la mano; il bambino potrebbe cadere.

AVVERTENZA! PER EVITARE LESIONI GRAVI O MORTE

- **AVVERTENZA:** Non usare MAI il marsupio con un bambino di età inferiore a 9 mesi o con un peso superiore a 20 Kg.
- **AVVERTENZA:** Non usare MAI il marsupio con un bambino che non riesce a stare seduto da solo, di età inferiore a 9 mesi o superiore a 4 anni.
- **AVVERTENZA:** Non lasciare MAI il bambino incustodito nel marsupio Billie & Bo.
- **AVVERTENZA:** Non posizionare MAI il marsupio su piani di lavoro, tavoli o altre superfici rialzate.
- **AVVERTENZA:** Piegare sempre le ginocchia per tenere il bambino in posizione verticale quando ci si sporge o ci si piega in avanti, per evitare il rischio di inciampare e cadere sia voi che il bambino.
- **AVVERTENZA:** Controllare costantemente il bambino e assicurarsi che la bocca e il naso non siano ostruiti.
- **AVVERTENZA:** Per neonati prematuri, bambini con basso peso alla nascita e bambini con condizioni mediche delicate, consultare un professionista della salute prima di utilizzare questo prodotto.
- **AVVERTENZA:** Accertarsi che il mento del bambino non sia appoggiato sul petto, in quanto la respirazione del bambino potrebbe essere limitata, con il rischio di soffocamento.
- **AVVERTENZA:** Per evitare pericoli di caduta, assicurarsi che il bambino sia posizionato in modo sicuro nell'imbragatura.

PERICOLI LEGATI ALL'ATTIVITÀ

- Usare il trasportino SOLO quando camminate, siete seduti o in piedi.
- Non usare MAI il marsupio durante le attività sportive.
- Non usare MAI in caso di perdita di equilibrio o mobilità dovuta a esercizio fisico, sonnolenza o condizioni mediche particolari.

- NON usare MAI sotto la doccia, in piscina o in qualsiasi altro luogo in cui sia presente acqua.
- NON usare MAI durante attività come la cottura o la pulizia che comportano fonti di calore o l'esposizione a sostanze chimiche.
- TENERE LONTANO dalle fiamme.
- NON usare MAI sotto l'effetto di alcol o droghe.
- NON usare MAI il marsupio per fare viaggiare il bambino in auto, in bicicletta o in qualsiasi altro mezzo di trasporto simile.
- NON indossare MAI il marsupio mentre si guida o si è passeggeri di un veicolo.
- NON lasciare MAI che il bambino dorma nel marsupio Billie & Bo.
- Prima di ogni uso, verificare che non vi siano cuciture strappate, cinghie o tessuti lacerati e componenti danneggiati. In caso di sì, interrompere l'uso del vettore.
- Verificare sempre che tutti i nodi, le fibbie, i bottoni automatici, le cinghie e le regolazioni siano saldi.
- NON lasciate MAI un bambino in un marsupio che non viene indossato.
- Controllare spesso il bambino. Assicurarvi che il neonato venga riposizionato periodicamente.
- NON usare/indossare MAI più di un marsupio alla volta.
- NON mettere MAI più di un bambino nel marsupio.
- Controllare spesso il bambino. Tenete presente che il vostro bambino può risentire degli effetti del tempo e del sole prima di voi quando usate il marsupio. Potrebbe essere necessario provvedere all'acqua, alla protezione solare o a un cappello.
- Fare pause regolari per evitare che il bambino si stanchi o si senta a disagio nel marsupio.

PRIMA DELL'USO

- Ispezionare SEMPRE il supporto prima dell'uso.
- Controllare che non ci siano cuciture strappate, cinghie o tessuti lacerati e componenti danneggiati.
- Se viene rilevato uno di questi problemi, non utilizzare il marsupio.
- Se si è in gravidanza, consultare il medico prima dell'uso.



IMPORTANTE!

Accertarsi che il bambino venga posizionato in modo sicuro nel trasportino secondo le istruzioni di questo manuale.

STOCCAGGIO

Assicurare la fibbia e ripiegarla all'interno della seduta per evitare che le cinghie si allentino.

CURA

- Una cura inadeguata fa decadere tutte le garanzie.
- Per le corrette istruzioni di lavaggio, fare attenzione ai simboli internazionali di lavaggio riportati sull'etichetta cucita all'interno del marsupio.



COME USARE IL MARSUPIO BILLIE & BO

- Fissare prima la fibbia.
- Regolare la cinghia per allentarla.
- Far scorrere il marsupio sulla testa, assicurandosi che la spallina sia appoggiata sulla spalla destra o sinistra.
- Posizionare la seduta sul fianco destro o sinistro.
- Mettere seduto il bambino nel marsupio, con una gamba nella parte anteriore del corpo e l'altra nella parte posteriore.
- Regolare la cinghia in modo che il bambino possa sedersi vicino al corpo.
- Fissare la fibbia con l'anello elastico.
- Assicurarsi che il bambino sia in posizione seduta con le gambe ad un angolo di 90 gradi.



PER TOGLIERE IL BAMBINO DAL MARSUPIO

- Rilasciare il cinturino e sganciare la fibbia, rilasciando la tensione.
- Sollevare gentilmente il bambino dal marsupio, sostenendolo con entrambe le mani.
- Guidare con cautela le gambe del bambino verso l'esterno, una alla volta.
- Una volta che il bambino è fuori dal marsupio, sollevare il marsupio dalla spalla.
- Assicurare un'estrazione sicura e graduale per dare priorità al comfort e alla sicurezza del bambino.

PER IL LAVAGGIO A MANO

- Immergere il supporto delicatamente in acqua tiepida con un detergente liquido delicato.
- Evitare i detersivi che contengono sbiancanti ottici per evitare lo sbiadimento del colore.
- Risciacquare accuratamente in acqua dolce, evitando il getto d'acqua corrente.

PER ASCIUGARE

- Premere per far uscire l'acqua in eccesso; non strizzare.
- Usare un asciugamano per eliminare delicatamente l'umidità aggiuntiva.
- Asciugare all'ombra.
- **Parti di ricambio:** Usare solo accessori e parti di ricambio forniti da un rivenditore autorizzato o direttamente da Billie & Bo

GARANTIE

Billie & Bo fornisce una garanzia di 2 anni.

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Jak korzystać z nosidła dla niemowląt Billie & Bo



Prosimy o dokładne przeczytanie i zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z nosidła Billie & Bo. Niezastosowanie się do niniejszych wytycznych może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

Przeznaczenie

Nosidło Billie & Bo zostało skonstruowane z myślą o bezpiecznym i wygodnym przenoszeniu dzieci na obu biodrach, zapewniając im przyjemne i komfortowe doznania. Jakikolwiek alternatywne użycie nosidła jest surowo zabronione i może być przyczyną ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

Niniejszy produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 9 miesięcy do około 4 lat, ważących od 8 do 20 kg (od 18 do 44 funtów). Należy pamiętać, aby nie używać nosidła dla zbyt małych dzieci i konsultować się z pediatrą przed transportem w nosidle dzieci poniżej 1 roku życia. W nosidle należy umieszczać wyłącznie dzieci, które są w stanie samodzielnie siedzieć przez dłuższy czas, co najmniej tak długi, jak planowana podróż. Niezależnie od wieku, dziecko musi być w stanie samodzielnie trzymać uniesioną głowę. Należy regularnie sprawdzać, czy dziecko nie przekracza maksymalnej wagi.

- Należy być świadomym zagrożeń w środowisku domowym np. niebezpieczeństw związanych ze źródłami ciepła, rozlaniem gorących napojów. Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla wskazanej w instrukcji liczby dzieci.
- Zarówno ruch użytkownika, jak i dziecka może wpływać na poczucie równowagi.
- Opiekun dziecka powinien być świadomy zwiększonego ryzyka wypadnięcia dziecka z nosidła, gdy staje się ono bardziej aktywne.



UWAGA

Niezastosowanie się do niniejszych ostrzeżeń i zaleceń producenta może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała. Nosidła należy używać wyłącznie w przypadku dzieci ważących od 8 do 20 kg (18–44 lbs) i starszych niż 9 miesięcy.

ZAGROŻENIE UDUSZENIEM

- Niemowlęta w wieku poniżej 9 miesięcy mogą ulec uduszeniu podczas korzystania z tego produktu, jeśli ich twarz zostanie mocno przyciśnięta do ciała. Największe ryzyko uduszenia dotyczy dzieci urodzonych przedwcześnie i dzieci cierpiących na problemy z oddychaniem.
- Należy często sprawdzać, czy twarz dziecka jest odkryta, dobrze widoczna i czy znajduje się z dala od ciała opiekuna.
- Należy upewnić się, że dziecko nie układa się w pozycji, w której podbródek spoczywa na jego klatce piersiowej lub w jej pobliżu. Pozycja ta może utrudniać oddychanie, nawet jeśli nos lub usta nie są zakryte.
- W przypadku karmienia dziecka w nosidełku, po zakończeniu karmienia należy zawsze zmienić pozycję tak, aby twarz dziecka nie była przyciśnięta do ciała.
- Nie należy używać tego nosidełka w przypadku dzieci o wadze poniżej 8 kilogramów (18 lbs) bez zasięgnięcia porady lekarza.

ZAGROŻENIE UPADKIEM

- Pochylanie się, schylanie lub potknięcie może spowodować upadek dziecka. Podczas przemieszczania się należy trzymać dziecko jedną ręką.
- Należy zawsze trzymać dziecko jedną ręką.
- Nosidło służy wyłącznie do podtrzymywania.
- Podczas korzystania z nosidła należy stale monitorować dziecko.



Pozycja pionowa (optymalna)

Dziecko w pozycji siedzącej; pupa i uda podparte; ramię lub dłoń podtrzymujące dziecko.



Nieprawidłowo

Tkanina nie rozciąga się na pupie/udach dziecka; dziecko może zsunąć się z pozycji siedzącej.



Nieprawidłowo

Dorosły nie podtrzymuje pleców dziecka ramieniem lub ręką; dziecko może wypaść.

UWAGA! ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM CIAŁA LUB ŚMIERCI

- **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie należy używać nosidła w przypadku dziecka w wieku poniżej 9 miesięcy lub wadze powyżej 20 kilogramów.
- **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie należy używać nosidła w przypadku dziecka, które nie potrafi samodzielnie w nim siedzieć, oraz młodszego niż 9 miesięcy lub starszego niż 4 lata.
- **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie należy pozostawiać dziecka bez opieki w nosidle Billie & Bo.
- **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie należy umieszczać nosidła na blatach, stołach lub innych wysoko położonych powierzchniach.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze zginać kolana, aby utrzymać dziecko w pozycji pionowej podczas pochylania się lub schylania, ponieważ potknięcie się może spowodować upadek zarówno dziecka, jak i użytkownika.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy stale monitorować dziecko i upewniać się, że jego usta i nos są drożne.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku wcześniaków, dzieci o niskiej masie urodzeniowej i dzieci ze schorzeniami, przed użyciem tego produktu należy zasięgnąć porady lekarza.
- **OSTRZEŻENIE:** Należy upewnić się, że podbródek dziecka nie spoczywa na jego klatce piersiowej, ponieważ może to uniemożliwić mu oddychanie, co z kolei może doprowadzić do uduszenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec ryzyku upadku, należy upewnić się, że dziecko jest bezpiecznie umieszczone w nosidle.

ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z AKTYWNOŚCIĄ

- Z nosidła należy korzystać **WYŁĄCZNIE** podczas chodzenia, siedzenia lub stania.
- NIGDY nie należy używać nosidła podczas uprawiania sportu.

- NIGDY nie należy używać nosidła podczas zaburzeń równowagi lub mobilności spowodowanych wysiłkiem fizycznym, sennością lub stanem chorobowym.
- NIGDY nie należy używać nosidła pod prysznicem, na basenie ani w żadnym innym miejscu, w którym obecna jest woda.
- NIGDY nie należy używać nosidła podczas wykonywania czynności, takich jak gotowanie lub czyszczenie, które wiążą się z wykorzystaniem źródła ciepła lub narażeniem na działanie chemikaliów.
- UNIKAĆ kontaktu z ogniem.
- NIGDY nie należy używać nosidła będąc pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- NIGDY nie należy używać nosidła do przewożenia dziecka w pojeździe, na rowerze lub innym środku transportu.
- NIGDY nie należy zakładać nosidła podczas prowadzenia pojazdu lub podróżowania w nim jako pasażer.
- NIGDY nie należy pozwalać dziecku spać w nosidle Billie & Bo.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie ma rozerwanych szwów, rozdartych pasków lub materiału oraz uszkodzonych elementów. W przypadku ich stwierdzenia należy zaprzestać korzystania z nosidła.
- Należy zawsze sprawdzać, czy wszystkie węzły, sprzączki, zatrzaski, paski i mocowania są zabezpieczone.
- NIGDY nie należy pozostawiać dziecka w nosidle, które nie jest noszone.
- Należy często kontrolować dziecko. Upewniać się, że dziecko jest okresowo przekładane.
- NIGDY nie należy używać/nosić więcej niż jednego nosidła jednocześnie.
- NIGDY nie należy umieszczać więcej niż jednego dziecka w nosidle.
- Należy często sprawdzać stan dziecka. Należy mieć świadomość, że dziecko może odczuwać skutki pogody i słońca zanim odczuje je opiekun podczas korzystania z nosidła. Konieczne może być zapewnienie wody, kremu z filtrem lub nakrycia głowy.
- Należy robić regularne przerwy, aby zapobiec zmęczeniu dziecka lub poczuciu dyskomfortu w nosidle.

PRZED UŻYCIEM

- ZAWSZE należy sprawdzić nosidło przed użyciem.
- Należy sprawdzić, czy nie ma rozerwanych szwów, podartych pasków lub materiału oraz uszkodzonych elementów.
- W przypadku stwierdzenia któregośkolwiek z tych problemów nie należy używać nosidła.
- W przypadku ciąży, przed użyciem nosidła należy skonsultować się z lekarzem.



UWAGA!

Należy upewnić się, że dziecko jest bezpiecznie umieszczone w nosidle zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

PRZECHOWYWANIE

Zabezpieczyć klamrę i złożyć ją w nosidło, aby zapobiec poluzowaniu się pasków.

PIELĘGNACJA

- Niewystarczająca pielęgnacja spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Zapoznaj się z symbolami dotyczącymi prania na etykiecie wewnątrz nosidła, aby prawidłowo je pielęgnować.



JAK KORZYSTAĆ Z NOSIDŁA BILLIE & BO

- Zabezpiecz najpierw klamrę.
- Wyreguluj pasek, aby go poluzować.
- Nasuń nosidło na głowę, upewniając się, że poduszka naramienna spoczywa na lewym lub prawym ramieniu.
- Umieść siedzisko na lewym lub prawym biodrze.
- Umieść dziecko w nosidle tak, aby jedna noga znajdowała się z przodu, a druga z tyłu.
- Wyreguluj pasek, aby dziecko mogło siedzieć blisko ciała.
- Zabezpiecz klamrę za pomocą elastycznej gumki.
- Upewnij się, że dziecko znajduje się w pozycji siedzącej z nogami ustawionymi pod kątem 90 stopni.



WYJMOWANIE DZIECKA Z NOSIDŁA

- Poluzuj pasek i odepnij klamrę, zwalniając naprężenie.
- Delikatnie wyjmij dziecko z nosidła, podpierając je obiema rękami.
- Ostrożnie wysuń nogi dziecka, jedną po drugiej.
- Gdy dziecko bezpiecznie opuści nosidło, zdejmij je z ramienia.
- Zadbaj o bezpieczne i stopniowe usunięcie, nadając priorytet wygodzie i bezpieczeństwu dziecka.

PRANIE RĘCZNE

- Należy delikatnie namoczyć nosidło w letniej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu w płynie.
- Unikać detergentów zawierających rozjaśniacze optyczne, aby zapobiec blaknięciu kolorów.
- Ostrożnie wyplukać w świeżej wodzie, unikając strumienia bieżącej wody.

SUSZENIE

- Wyciskać, aby usunąć nadmiar wody; nie wykręcać.
- Użyć ręcznika, aby delikatnie usunąć nadmiar wilgoci.
- Suszyć na sznurku w cieniu.
- **Części zamienne:** Używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych od autoryzowanego dealera lub bezpośrednio od Billie & Bo.

GARANTIE

Billie & Bo udziela 2-letniej gwarancji.

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



GEBRUIKSAANWIJZING DRAAGZAK

Belangrijke veiligheidsinformatie



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de Billie & Bo draagzak gebruikt. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.

Beoogd gebruik

De Billie & Bo draagzak is speciaal ontworpen voor het veilig en comfortabel dragen van kinderen op beide heupen, wat een heerlijke en knusse hechtingservaring bevordert. Elk ander gebruik van de draagzak is strikt verboden en kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.

Dit product is goedgekeurd voor kinderen van 9 maanden tot ongeveer 4 jaar oud, met een gewicht van 8–20 kg (18–44 lbs). Draag geen kind dat te jong is en raadpleeg altijd een kinderarts voordat u een kind jonger dan 1 jaar vervoert. Draag alleen kinderen die gedurende langere tijd zelfstandig kunnen zitten, minimaal zo lang als de geplande reis. Ongeacht de leeftijd moet het kind zijn/haar hoofd zelfstandig kunnen optillen. Controleer regelmatig of het kind het maximale gewicht niet overschrijdt.

- Wees u bewust van gevaren in de thuisomgeving, zoals warmtebronnen en het morsen van hete dranken. Gebruik het product alleen voor het aantal kinderen waarvoor het product is bedoeld.
- Uw beweging en de beweging van het kind kunnen uw evenwicht beïnvloeden.
- De verzorger dient zich bewust te zijn van het verhoogde risico dat het kind uit de draagzak valt naarmate het actiever wordt.



WAARSCHUWING!

Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en de instructies van de fabrikant kan leiden tot overlijden of ernstig letsel. Gebruik deze draagzak uitsluitend met kinderen die tussen de 8 en 20 kg wegen en ouder zijn dan 9 maanden.

VERSTIKKINGSGEVAAR

- Baby's jonger dan 9 maanden kunnen in dit product stikken als het gezicht stevig tegen uw lichaam wordt gedrukt. Baby's met het grootste risico zijn vroeggeborenen en kinderen met ademhalingsproblemen.
- Controleer regelmatig of het gezicht van de baby onbedekt, duidelijk zichtbaar en altijd uit de buurt van het lichaam van de verzorger is.
- Zorg ervoor dat de baby niet in een positie kruipt waarbij de kin op of nabij de borst rust. Dit kan de ademhaling belemmeren, ook zonder bedekking van neus of mond.
- Als u uw baby borstvoeding geeft in de draagzak, herpositioneer de baby altijd na het voeden zodat het gezicht niet tegen uw lichaam wordt gedrukt.
- Gebruik deze draagzak nooit bij baby's lichter dan 8 kg (18 lbs) zonder advies van een zorgprofessional.

VALGEVAAR

- Vooroverbuigen, bukken of struikelen kan ertoe leiden dat de baby valt. Houd altijd één hand op de baby tijdens het bewegen.
- Houd uw kind altijd vast met één arm. De draagzak is uitsluitend ter ondersteuning.
- Houd uw kind voortdurend in de gaten wanneer u de draagzak gebruikt.



Rechttop (Optimaal)

Kind in zittende positie; billen en dijen ondersteund door de draagdoek; arm of hand ondersteunt het kind.



Onjuist

Stof niet uitgespreid over de billen/dijen van het kind; het kind kan uit de zittende positie glijden.



Onjuist

Volwassene ondersteunt de rug van het kind niet met arm of hand; het kind kan vallen.

! WAARSCHUWING! TER VOORKOMING VAN ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN

- Gebruik de draagzak NOOIT met een kind jonger dan 9 maanden of zwaarder dan 20 kg / 44 lbs.
- Gebruik de draagzak NOOIT met een kind dat niet zelfstandig kan zitten, jonger is dan 9 maanden of ouder dan 4 jaar.
- Laat een kind NOOIT onbeheerd achter in uw Billie & Bo draagzak.
- Leg de draagzak NOOIT op aanrechten, tafels of andere verhoogde oppervlakken.
- Buig altijd door de knieën om het kind rechtop te houden bij vooroverbuigen — struikelen kan u en het kind doen vallen.
- Houd uw kind voortdurend in de gaten en zorg dat mond en neus niet belemmerd worden.
- Raadpleeg bij vroeggeborenen, baby's met laag geboortegewicht of kinderen met medische aandoeningen eerst een zorgprofessional voordat u dit product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de kin van het kind NIET op de borst rust — dit kan de ademhaling belemmeren en leiden tot verstikking.
- Zorg dat het kind veilig en correct in de draagzak is gepositioneerd om valgevaar te voorkomen.

ACTIVITEITSGERELATEERDE GEVAREN

- Gebruik de draagzak ALLEEN tijdens wandelen, zitten of staan.
- Gebruik de draagzak NOOIT tijdens sportactiviteiten.

- Gebruik de draagzak NOOIT bij verminderd evenwicht of mobiliteit door inspanning, slaperigheid of een medische aandoening.
- Gebruik de draagzak NOOIT in de douche, het zwembad of op andere plaatsen waar water aanwezig is.
- Gebruik de draagzak NOOIT bij activiteiten zoals koken of schoonmaken waarbij warmtebronnen of chemicaliën aanwezig zijn.
- Houd de draagzak UIT de buurt van vuur.
- Gebruik de draagzak NOOIT onder invloed van alcohol of drugs.
- Gebruik de draagzak NOOIT voor het vervoeren van uw kind in een voertuig, op een fiets of soortgelijk vervoermiddel.
- Draag de draagzak NOOIT tijdens het rijden of als passagier in een voertuig.
- Laat het kind NOOIT slapen in uw Billie & Bo draagzak.
- Controleer voor elk gebruik op gescheurde naden, gerafelde banden of stof en beschadigde hardware. Stop het gebruik als u dit aantreft.
- Controleer altijd of alle knopen, gespen, drukknopen, banden en afstellingen goed vastzitten.
- Laat een baby NOOIT achter in een draagzak die niet gedragen wordt.
- Controleer de baby regelmatig en herpositioneer hem/haar periodiek.
- Draag NOOIT meer dan één draagzak tegelijk.
- Plaats NOOIT meer dan één baby in de draagzak.
- Houd uw kind goed in de gaten — bij gebruik van de draagzak kan het kind eerder last krijgen van de zon en hitte dan u. Zorg indien nodig voor water, zonnebrand of een hoedje.
- Neem regelmatig pauzes om te voorkomen dat het kind moe wordt of zich ongemakkelijk voelt.

VOOR GEBRUIK

- Inspecteer de draagzak altijd voor elk gebruik.
- Controleer op gescheurde naden, gerafelde banden of stof en beschadigde hardware.

Als u een van deze problemen aantreft, gebruik de

- draagzak dan niet.

Raadpleeg uw arts voordat u de draagzak gebruikt

- als u zwanger bent.



BELANGRIJK!

Zorg dat het kind veilig in de draagzak is gepositioneerd volgens de instructies in deze handleiding.

OPSLAG

Maak de gesp vast en vouw deze in de zitting om losse banden te voorkomen.

ONDERHOUD

- Onvoldoende onderhoud vervalt de garantie.

Raadpleeg de internationale waspictogrammen

- op het geweven label aan de binnenkant van de draagzak voor de juiste was- en onderhoudsinstructies.



HOE GEBRUIKT U DE BILLIE & BO DRAAGZAK

- Maak de gesp vast en stel de band los.
- Schuif de draagzak over uw hoofd, zodat het schouderkussen op de linker- of rechterschouder rust.
- Positioneer de zitting op uw linker- of rechterheup.
- Zet het kind in de draagzak, met één been aan de voorkant van uw lichaam en het andere aan de achterkant.
- Stel de band af zodat het kind dicht tegen uw lichaam zit.
- Zet de gesp vast met de elastische lus.
- Zorg dat uw kind in een zittende positie zit met de benen in een hoek van 90 graden.



KIND UIT DE DRAAGZAK HALEN

- Maak de band lossier en maak de gesp los.
- Til het kind voorzichtig uit de draagzak en ondersteun het kind met beide handen.
- Begeleid de beentjes van het kind er voorzichtig uit, één voor één.
- Zodra het kind veilig buiten de draagzak is, til de draagzak van uw schouder.
- Zorg voor een veilige en geleidelijke verwijdering voor het comfort en de veiligheid van het kind.

MET DE HAND WASSEN

- Beweeg de draagzak voorzichtig in lauwarm water met een mild vloeibaar wasmiddel.
- Vermijd wasmiddelen met optische witmakers om verkleuring te voorkomen.
- Spoel zorgvuldig af in schoon water, zonder een lopende waterstraal te gebruiken.

DROGEN

- Druk overtollig water eruit; wring de draagzak niet uit.
- Dep extra vocht weg met een handdoek.
- Laat de draagzak in de schaduw aan de lucht drogen.
- **Reserveonderdelen:** Gebruik uitsluitend accessoires en reserveonderdelen van een erkende dealer of rechtstreeks van Billie & Bo.

GARANTIE

Billie & Bo biedt een garantie van 2 jaar.

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France



BRUKSANVISNING BÄRSEL

Viktig säkerhetsinformation



Läs igenom denna manual noggrant innan du använder Billie & Bo-bärselen. Om du inte följer dessa instruktioner kan det leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Avsedd användning

Billie & Bo-bärselen är speciellt utformad för att på ett säkert och bekvämt sätt bära barn på höften, vilket skapar en underbar och trygg anknytningsupplevelse. All annan användning av bärselen är strängt förbjuden och kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Denna produkt är godkänd för barn från 9 månader upp till ungefär 4 år gamla, med en vikt på 8–20 kg (18–44 lbs). Bär inte ett barn som är för litet och rådfråga alltid en barnläkare innan du transporterar ett barn under 1 år. Bär endast barn som kan sitta självständigt under längre tid, minst lika länge som den planerade resan. Oavsett ålder måste barnet kunna hålla upp sitt huvud självständigt. Kontrollera regelbundet att barnet inte överstiger maxvikten.

- Var medveten om risker i hemmiljön, t.ex. värmekällor och spill av heta drycker. Använd produkten endast för det antal barn som produkten är avsedd för.
- Dina rörelser och barnets rörelser kan påverka din balans.
- Vårdnadshavaren bör vara medveten om den ökade risken att barnet faller ur bärselen när det blir mer aktivt.



VARNING!

Om dessa varningar och tillverkarens instruktioner inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarlig skada. Använd endast denna bärsel med barn som väger mellan 8 och 20 kg och är äldre än 9 månader.

KVÄVNINGSRISK

- Spädbarn yngre än 9 månader kan kvävas i denna produkt om ansiktet trycks hårt mot din kropp. Spädbarn med störst risk är för tidigt födda och de med andningsproblem.
- Kontrollera ofta att barnets ansikte är otäckt, tydligt synligt och alltid på avstånd från din kropp.
- Se till att spädbarnet inte hamnar i en position där hakan vilar på eller nära bröstet. Detta kan störa andningen även om näsa och mun inte är täckta.
- Om du ammar ditt barn i bärseln, placera alltid om barnet efter amning så att ansiktet inte trycks mot din kropp.
- Använd aldrig denna bärsel med spädbarn som väger mindre än 8 kg (18 lbs) utan råd från en vårdprofessional.

FALLRISK

- Att luta sig framåt, böja sig eller snubbla kan göra att barnet faller. Håll alltid en hand på barnet när du rör dig.
- Håll alltid ditt barn med en arm. Bärseln är endast ett stöd.
- Övervaka alltid ditt barn när du använder bärseln.



Upprätt (Optimalt)

Barnet i sittande position; rumpa och lår stöds av tyget; arm eller hand stöder barnet.



Felaktigt

Tyget är inte utbredd över barnets rumpa/lår; barnet kan glida ur den sittande positionen.



Felaktigt

Den vuxne stöder inte barnets rygg med arm eller hand; barnet kan falla.

VARNING! FÖR ATT FÖRHINDRA ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL

- Använd ALDRIG bärseln med ett barn under 9 månaders ålder eller tyngre än 20 kg / 44 lbs.
- Använd ALDRIG bärseln med ett barn som inte kan sitta självständigt, som är yngre än 9 månader eller äldre än 4 år.
- Lämna ALDRIG ett barn utan tillsyn i din Billie & Bo-bärsel.
- Placera ALDRIG bärseln på bänkskivor, bord eller andra upphöjda ytor.
- Böj alltid på knäna för att hålla barnet upprätt när du lutar dig framåt – du kan snubbla och falla med barnet.
- Övervaka ditt barn ständigt och se till att mun och näsa inte är täckta.
- Vid för tidigt födda barn, barn med låg födelsevikt eller barn med medicinska tillstånd, rådfråga en vårdprofessional innan produkten används.
- Se till att barnets haka INTE vilar mot bröstet – detta kan hindra andningen och leda till kvävning.
- Se till att barnet är säkert och korrekt placerat i bärseln för att förhindra fallrisk.

AKTIVITETSRELATERADE RISKER

- Använd bärseln ENDAST vid promenader, sittande eller stående.
- Använd ALDRIG bärseln under sportaktiviteter.

- Använd ALDRIG bärseln vid nedsatt balans eller rörlighet på grund av träning, sömnhet eller medicinskt tillstånd.
- Använd ALDRIG bärseln i duschen, poolen eller på andra platser där vatten finns.
- Använd ALDRIG bärseln vid aktiviteter som matlagning eller städning där värmekällor eller kemikalier förekommer.
- Håll bärseln BORTA från eld.
- Använd ALDRIG bärseln under påverkan av alkohol eller droger.
- Använd ALDRIG bärseln för transport av barnet i ett fordon, på cykel eller liknande färdmedel.
- Bär ALDRIG bärseln under körning eller som passagerare i ett fordon.
- Låt ALDRIG barnet sova i din Billie & Bo-bärsel.
- Kontrollera inför varje användning efter trasiga sömmar, slitna remmar eller tyg och skadad hårdvara. Sluta använda bärseln om du hittar sådana problem.
- Kontrollera alltid att alla knutar, spännen, tryckknappar, remmar och justeringar sitter ordentligt.
- Lämna ALDRIG ett spädbarn i en bärsel som inte bärs.
- Kontrollera spädbarnet ofta och flytta om det regelbundet.
- Bär ALDRIG mer än en bärsel åt gången.
- Placera ALDRIG mer än ett spädbarn i bärseln.
- Håll noga uppsikt över ditt barn — vid användning av bärseln kan barnet drabbas av sol och värme innan du märker det. Ta med vatten, solskydd eller hatt vid behov.
- Ta regelbundna pauser för att förhindra att barnet blir trött eller känner sig obekvämt.

FÖRE ANVÄNDNING

- Inspektera alltid bärseln före varje användning.
- Kontrollera efter trasiga sömmar, slitna remmar eller tyg och skadad hårdvara.
- Om du hittar något av dessa problem, använd inte bärseln.
- Rådfråga din läkare innan du använder bärseln om du är gravid.



VIKTIGT!

Se till att barnet är säkert placerat i bärseln enligt instruktionerna i denna manual.

FÖRVARING

Fäst spännet och vik in det i sitsen för att undvika lösa remmar.

SKÖTSEL

- Otillräcklig skötsel ogiltigförklarar garantin.
- Se de internationella tvättsymbolerna på det vävda etiketten inuti bärseln för rätt skötselinstruktioner.



SÅ HÄR ANVÄNDER DU BILLIE & BO-BÄRSELN

- Fäst spännet och justera remmen så att den blir lös.
- För bärseln över huvudet så att axelkudden vilar på vänster eller höger axel.
- Placera sitsen på din vänstra eller högra höft.
- Placera barnet i bärseln med ett ben framför din kropp och det andra bakom.
- Justera remmen så att barnet sitter tätt intill din kropp.
- Fäst spännet med den elastiska slingan.
- Se till att ditt barn sitter i en sittande position med benen i 90 graders vinkel.



TA UT BARNET UR BÄRSELN

- Lossa remmen och lossa spännet.
- Lyft försiktigt upp barnet ur bärseln och stöd det med båda händerna.
- Led försiktigt ut barnets ben, ett i taget.
- När barnet är säkert ute ur bärseln, lyft av bärseln från axeln.
- Säkerställ en säker och gradvis borttagning för barnets komfort och säkerhet.

HANDTVÄTT

- Rör försiktigt bärseln i ljummet vatten med ett mildt flytande tvättmedel.
- Undvik tvättmedel med optiska vitmedel för att förhindra blekning.
- Skölj noggrant i rent vatten utan att använda en rinnande vattenstråle.

TORKNING

- Tryck ut överflödigt vatten; vrid inte bärseln.
Använd en handduk för att försiktigt torka bort ytterligare fukt.
- Lufttorka bärseln i skuggan.
- **Reservdelar:** Använd endast tillbehör och reservdelar från en auktoriserad återförsäljare eller direkt från Billie & Bo.

GARANTI

Billie & Bo erbjuder 2 års garanti.

www.billiebo.com
info@billiebo.com

ASTM F2907-22
CEN/TR 16512-2015

Billie & Bo
23 Rue Massenet,
App 3 19100,
Brive-la-gaillarde, France





Thank you!

We are honored to be part
of your babywearing journey.



Need Help?

If you have any questions about your
carrier, need a fit check, or just want to
say hello, we are here for you!



www.billiebo.com



info@billiebo.com

DESIGNED WITH 

Please retain this manual for future reference.